

# LEWIS LEAD REMOVER - BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER REPLACEMENT RUBBER TIP, 9MM/38/357 CAL

## Traditional - And Still The Best Mechanical Deleader

Lead fouling can build up in the forcing cone, barrel, and chamber of a pistol, ruining accuracy completely. The Lewis Lead Remover is the single best way to remove all leading easily, plus will not damage the gun in any way. Used and endorsed by the nation's top shooters. Use with J-B Bore Cleaner for the cleanest, lead-free barrel ever!



## Attributes

- Name: BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER REPLACEMENT RUBBER TIP, 9MM/38/357 CAL
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 516300038
- Mfr. No.:
- Caliber: 38/357 Caliber (.357-.359)
- Delivery weight: 0.005kg
- UPC: 050806022942

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP](#)
- [English: Safety Instruction Guide for LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS 9MM, EMBOUT EN CAOUTCHOUC 38/357 CAL](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER PUNTA IN GOMMA 9MM, 38/357 CALIBRO](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 KALIBER GUMMISPISS](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP](#)

# **Sicherheitsanleitung für den LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP**

## **Einführung**

Vielen Dank, dass du dich für den Lewis Lead Remover von Brownells entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Bleifouling effektiv von deiner Pistole zu entfernen und so optimale Genauigkeit und Leistung zu gewährleisten. Bitte lese diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Verwendung des Produkts sicherzustellen.

## **Allgemeine Sicherheitsrichtlinien**

- Stelle immer sicher, dass die Feuerwaffe vor der Verwendung des Lewis Lead Removers entladen ist.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt vor der Verwendung auf Beschädigungen. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Leitfaden beschrieben.
- Wenn du während der Verwendung des Produkts negative Auswirkungen verspürst, stelle die Verwendung sofort ein und suche gegebenenfalls medizinische Hilfe.

## **Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung**

- Trage eine Schutzbrille, um deine Augen vor eventuellen Trümmern zu schützen, die während der Reinigung gelöst werden können.
- Trage Handschuhe, um deine Hände vor Bleiexposition und Reinigungschemikalien zu schützen.
- Sorge für eine angemessene Belüftung in deinem Reinigungsbereich, um das Einatmen von Bleipartikeln oder chemischen Dämpfen zu vermeiden.
- Verwende das Produkt nicht an Feuerwaffen, die nicht für die Verwendung mit dem Lewis Lead Remover angegeben sind.
- Halte alle lokalen Vorschriften zur Entsorgung von Blei und Reinigungsmaterialien ein.

## **Anweisungen zur Installation und Verwendung**

### **1. Vorbereitung:**

- Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe vollständig entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.
- Sammle alle notwendigen Materialien: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, Reinigungspatches und Schutzausrüstung.

### **2. Montage:**

- Befestige den Kegeltipp oder den Gummipunkt am Griff des Lewis Lead Removers, je nach Bedarf für deine spezifische Anwendung.

### **3. Reinigungsverfahren:**

- Führe den Lewis Lead Remover in den Lauf der Feuerwaffe ein.
- Drehe und ziehe den Remover sanft hin und her, um Bleifouling zu lösen.
- Für optimale Ergebnisse verwende ihn mit JB Bore Cleaner, um einen bleifreien Lauf zu erreichen.
- Nach der Reinigung entferne den Lead Remover und überprüfe den Lauf auf Sauberkeit.

#### **4. Nach der Reinigung:**

- Entsorge eventuelle Blei und Reinigungsmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften.
- Reinige die Komponenten des Lewis Lead Removers mit einem feuchten Tuch und bewahre sie an einem sicheren Ort auf.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge Blei und Reinigungsmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften, um eine Umweltverschmutzung zu vermeiden.
- Entsorge keine Produktkomponenten im Haushaltsmüll. Halte dich an die lokalen Entsorgungsrichtlinien für gefährliche Materialien.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der Verwendung des Lewis Lead Removers wende dich bitte an die Kontaktinformationen, die dir von deinem Einzelhändler oder Hersteller bereitgestellt wurden. Bewahre diesen Leitfaden für zukünftige Referenzen auf.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und effektives Erlebnis bei der Verwendung des Lewis Lead Removers gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit in Bezug auf die Sicherheit und für die Wahl unseres Produkts.

# Safety Instruction Guide for LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP

## Introduction

Thank you for choosing the Lewis Lead Remover by Brownells. This product is designed to effectively remove lead fouling from your pistol, ensuring optimal accuracy and performance. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- Always ensure that the firearm is unloaded before using the Lewis Lead Remover.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product for any damage before use. Do not use if damaged.
- Use the product only for its intended purpose as described in this guide.
- If you experience any adverse effects while using the product, discontinue use immediately and seek medical attention if necessary.

## Specific Safety Precautions for Use

- Wear safety goggles to protect your eyes from any debris that may be dislodged during cleaning.
- Use gloves to protect your hands from lead exposure and cleaning chemicals.
- Ensure proper ventilation in your cleaning area to avoid inhalation of lead particles or chemical fumes.
- Do not use the product on firearms that are not specified for use with the Lewis Lead Remover.
- Follow all local regulations regarding the disposal of lead and cleaning materials.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure your firearm is completely unloaded and pointed in a safe direction.
- Gather all necessary materials: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, cleaning patches, and safety equipment.

### 2. Assembly:

- Attach the cone tip or rubber tip to the handle of the Lewis Lead Remover as needed for your specific application.

### 3. Cleaning Procedure:

- Insert the Lewis Lead Remover into the barrel of the firearm.
- Gently twist and pull the remover back and forth to dislodge lead fouling.
- For optimal results, use with JB Bore Cleaner to achieve a leadfree barrel.
- After cleaning, remove the lead remover and inspect the barrel for cleanliness.

### 4. PostCleaning:

- Dispose of any lead and cleaning materials in accordance with local regulations.
- Clean the Lewis Lead Remover components with a damp cloth and store in a safe place.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of lead and cleaning materials in accordance with local regulations to prevent environmental contamination.
- Do not dispose of any product components in household waste. Follow local disposal guidelines for hazardous materials.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the use of the Lewis Lead Remover, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer. Ensure to keep this guide for future reference.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience when using the Lewis Lead Remover. Thank you for your attention to safety and for choosing our product.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP

## Introducción

Gracias por elegir el Lewis Lead Remover de Brownells. Este producto está diseñado para eliminar de manera efectiva la acumulación de plomo en tu pistola, asegurando una precisión y rendimiento óptimos. Por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre asegúrate de que el arma de fuego esté descargada antes de usar el Lewis Lead Remover.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el producto en busca de daños antes de usarlo. No lo uses si está dañado.
- Utiliza el producto únicamente para el propósito previsto, como se describe en esta guía.
- Si experimentas algún efecto adverso mientras usas el producto, interrumpe su uso de inmediato y busca atención médica si es necesario.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de cualquier escombros que pueda desprenderse durante la limpieza.
- Usa guantes para proteger tus manos de la exposición al plomo y a los productos químicos de limpieza.
- Asegúrate de que haya una ventilación adecuada en tu área de limpieza para evitar la inhalación de partículas de plomo o vapores químicos.
- No utilices el producto en armas de fuego que no estén especificadas para su uso con el Lewis Lead Remover.
- Sigue todas las regulaciones locales sobre la eliminación de plomo y materiales de limpieza.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que tu arma de fuego esté completamente descargada y apuntando en una dirección segura.
- Reúne todos los materiales necesarios: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, parches de limpieza y equipo de seguridad.

### 2. Montaje:

- Conecta la punta cónica o la punta de goma al mango del Lewis Lead Remover según sea necesario para tu aplicación específica.

### 3. Procedimiento de Limpieza:

- Inserta el Lewis Lead Remover en el cañón del arma de fuego.
- Gira suavemente y tira del removedor hacia adelante y hacia atrás para desprender la acumulación de plomo.
- Para obtener resultados óptimos, usa con JB Bore Cleaner para lograr un cañón libre de plomo.
- Después de limpiar, retira el removedor de plomo e inspecciona el cañón en busca de limpieza.

#### **4. Postlimpieza:**

- Desecha cualquier plomo y materiales de limpieza de acuerdo con las regulaciones locales.
- Limpia los componentes del Lewis Lead Remover con un paño húmedo y guárdalos en un lugar seguro.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha el plomo y los materiales de limpieza de acuerdo con las regulaciones locales para prevenir la contaminación ambiental.
- No deseches ningún componente del producto en la basura doméstica. Sigue las pautas locales de eliminación de materiales peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso del Lewis Lead Remover, consulta la información de contacto proporcionada por tu minorista o fabricante. Asegúrate de guardar esta guía para futuras referencias.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva al usar el Lewis Lead Remover. Gracias por tu atención a la seguridad y por elegir nuestro producto.

# Guide de Sécurité pour le LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS 9MM, EMBOUT EN CAOUTCHOUC 38/357 CAL

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Lewis Lead Remover de Brownells. Ce produit est conçu pour éliminer efficacement le plomb accumulé dans ton pistolet, garantissant une précision et des performances optimales. Merci de lire attentivement ce guide de sécurité pour assurer une utilisation sûre et efficace du produit.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi toujours que l'arme à feu est déchargée avant d'utiliser le Lewis Lead Remover.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte le produit pour tout dommage avant utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Utilise le produit uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans ce guide.
- Si tu ressens des effets indésirables lors de l'utilisation du produit, arrête immédiatement et consulte un médecin si nécessaire.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux de tout débris qui pourrait être délogé pendant le nettoyage.
- Utilise des gants pour protéger tes mains de l'exposition au plomb et aux produits de nettoyage.
- Assure-toi d'une bonne ventilation dans ta zone de nettoyage pour éviter l'inhalation de particules de plomb ou de fumées chimiques.
- Ne pas utiliser le produit sur des armes à feu qui ne sont pas spécifiées pour une utilisation avec le Lewis Lead Remover.
- Suis toutes les réglementations locales concernant l'élimination du plomb et des matériaux de nettoyage.

## Instructions d'Installation et d'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assure-toi que ton arme à feu est complètement déchargée et pointée dans une direction sûre.
- Rassemble tous les matériaux nécessaires : Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, patches de nettoyage et équipement de sécurité.

### 2. Assemblage :

- Fixe l'embout conique ou l'embout en caoutchouc au manche du Lewis Lead Remover selon les besoins pour ton application spécifique.

### 3. Procédure de Nettoyage :

- Insère le Lewis Lead Remover dans le canon de l'arme à feu.
- Tourne doucement et tire le nettoyeur d'avant en arrière pour déloger le plomb accumulé.
- Pour des résultats optimaux, utilise-le avec le JB Bore Cleaner pour obtenir un canon sans plomb.
- Après le nettoyage, retire le nettoyeur et inspecte le canon pour vérifier sa propreté.

### 4. PostNettoyage :

- Élimine tout plomb et matériaux de nettoyage conformément aux réglementations locales.
- Nettoie les composants du Lewis Lead Remover avec un chiffon humide et rangeles dans un endroit sûr.

## **Instructions d'Élimination**

- Élimine le plomb et les matériaux de nettoyage conformément aux réglementations locales pour éviter la contamination de l'environnement.
- Ne jette aucun composant du produit dans les déchets ménagers. Suis les directives locales d'élimination des matériaux dangereux.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation du Lewis Lead Remover, consulte les informations de contact fournies par ton détaillant ou fabricant. Assuretoi de conserver ce guide pour référence future.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace lors de l'utilisation du Lewis Lead Remover. Merci de prêter attention à la sécurité et de choisir notre produit.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER PUNTA IN GOMMA 9MM, 38/357 CALIBRO

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Lewis Lead Remover di Brownells. Questo prodotto è progettato per rimuovere efficacemente i depositi di piombo dalla tua pistola, garantendo un'accuratezza e una prestazione ottimali. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che l'arma sia scarica prima di utilizzare il Lewis Lead Remover.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona il prodotto per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Utilizza il prodotto solo per l'uso previsto come descritto in questa guida.
- Se avverti effetti avversi durante l'uso del prodotto, interrompi immediatamente l'uso e cerca assistenza medica se necessario.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa occhiali protettivi per proteggere gli occhi da eventuali detriti che potrebbero essere dislocati durante la pulizia.
- Utilizza guanti per proteggere le mani dall'esposizione al piombo e ai prodotti chimici per la pulizia.
- Assicurati di avere una buona ventilazione nell'area di pulizia per evitare l'inalazione di particelle di piombo o fumi chimici.
- Non utilizzare il prodotto su armi da fuoco che non sono specificate per l'uso con il Lewis Lead Remover.
- Segui tutte le normative locali riguardanti lo smaltimento di piombo e materiali di pulizia.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati che la tua arma sia completamente scarica e puntata in una direzione sicura.
- Raccogli tutti i materiali necessari: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, patch per la pulizia e attrezzatura di sicurezza.

### 2. Assemblaggio:

- Attacca la punta conica o la punta in gomma al manico del Lewis Lead Remover secondo necessità per la tua applicazione specifica.

### 3. Procedura di Pulizia:

- Inserisci il Lewis Lead Remover nel calcio dell'arma.
- Ruota delicatamente e tira il remover avanti e indietro per dislocare i depositi di piombo.
- Per risultati ottimali, utilizza insieme al JB Bore Cleaner per ottenere un calcio privo di piombo.
- Dopo la pulizia, rimuovi il lead remover e ispeziona il calcio per verificarne la pulizia.

#### **4. PostPulizia:**

- Smaltisci eventuali materiali di piombo e di pulizia in conformità con le normative locali.
- Pulisci i componenti del Lewis Lead Remover con un panno umido e riponili in un luogo sicuro.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci piombo e materiali di pulizia in conformità con le normative locali per prevenire la contaminazione ambientale.
- Non smaltire alcun componente del prodotto nei rifiuti domestici. Segui le linee guida locali per lo smaltimento di materiali pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti l'uso del Lewis Lead Remover, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite dal tuo rivenditore o dal produttore. Assicurati di conservare questa guida per future consultazioni.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace nell'utilizzo del Lewis Lead Remover. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza e per aver scelto il nostro prodotto.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 KALIBER GUMMISPISS

## Introduksjon

Takk for at du valgte Lewis Lead Remover fra Brownells. Dette produktet er designet for effektivt å fjerne blyfoul fra pistolen din, og sikrer optimal nøyaktighet og ytelse. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg alltid for at våpenet er avfyrt før du bruker Lewis Lead Remover.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser produktet for eventuelle skader før bruk. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Bruk produktet kun til sitt tiltenkte formål som beskrevet i denne guiden.
- Hvis du opplever negative effekter mens du bruker produktet, avbryt bruken umiddelbart og søk medisinsk hjelp hvis nødvendig.

## Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Bruk vernebriller for å beskytte øynene mot eventuelle partikler som kan løsne under rengjøringen.
- Bruk hansker for å beskytte hendene mot blyeksponering og rengjøringskjemikalier.
- Sørg for tilstrekkelig ventilasjon i rengjøringsområdet for å unngå innånding av blypartikler eller kjemiske damper.
- Ikke bruk produktet på våpen som ikke er spesifisert for bruk med Lewis Lead Remover.
- Følg alle lokale forskrifter angående avhending av bly og rengjøringsmaterialer.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet ditt er helt avfyrt og peker i en trygg retning.
- Samle alle nødvendige materialer: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, rengjøringslapper og sikkerhetsutstyr.

### 2. Montering:

- Fest konetippen eller gummitippen til håndtaket på Lewis Lead Remover etter behov for din spesifikke applikasjon.

### 3. Rengjøringsprosedyre:

- Sett Lewis Lead Remover inn i løpet på våpenet.
- Vri forsiktig og trekk removeren frem og tilbake for å løsne blyfoul.
- For optimale resultater, bruk sammen med JB Bore Cleaner for å oppnå et blyfritt løp.
- Etter rengjøring, fjern blyfjerner og inspiser løpet for renhet.

### 4. Etter rengjøring:

- Avhend eventuelt bly og rengjøringsmaterialer i samsvar med lokale forskrifter.
- Rengjør komponentene av Lewis Lead Remover med en fuktig klut og oppbevar dem på et trygt

sted.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Avhending av bly og rengjøringsmaterialer må skje i samsvar med lokale forskrifter for å forhindre miljøforurensning.
- Ikke kast noen produktkomponenter i husholdningsavfall. Følg lokale avhendingsretningslinjer for farlige materialer.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av Lewis Lead Remover, vennligst referer til kontaktinformasjonen som er gitt av din forhandler eller produsent. Sørg for å oppbevare denne guiden for fremtidig referanse.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse når du bruker Lewis Lead Remover. Takk for din oppmerksomhet til sikkerhet og for at du valgte vårt produkt.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Lewis Lead Remover od Brownells. Produkt ten został zaprojektowany w celu skutecznego usuwania osadów ołowiu z pistoletu, zapewniając optymalną celność i wydajność. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana przed użyciem Lewis Lead Remover.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Używaj produktu wyłącznie do zamierzonego celu, jak opisano w tej instrukcji.
- Jeśli doświadczysz jakichkolwiek niepożądanych skutków podczas używania produktu, natychmiast przerwij użycie i w razie potrzeby skonsultuj się z lekarzem.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Noś okulary ochronne, aby chronić oczy przed wszelkimi odłamkami, które mogą zostać wydobyte podczas czyszczenia.
- Używaj rękawic, aby chronić ręce przed narażeniem na ołów i chemikalia czyszczące.
- Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu czyszczenia, aby uniknąć wdychania cząstek ołowiu lub oparów chemicznych.
- Nie używaj produktu na broni, która nie jest określona do użycia z Lewis Lead Remover.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów dotyczących utylizacji ołowiu i materiałów czyszczących.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że Twoja broń jest całkowicie rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Zgromadź wszystkie niezbędne materiały: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, patyczki czyszczące i sprzęt ochronny.

### 2. Montaż:

- Przymocuj końcówkę stożkową lub gumową do uchwyty Lewis Lead Remover w zależności od specyficznej aplikacji.

### 3. Procedura Czyszczenia:

- Włóż Lewis Lead Remover do lufy broni.
- Delikatnie skręcaj i ciągnij remover w przód i w tył, aby uwolnić osady ołowiu.
- Dla optymalnych wyników użyj z JB Bore Cleaner, aby osiągnąć lufę wolną od ołowiu.
- Po czyszczeniu, wyjmij lead remover i sprawdź lufę pod kątem czystości.

### 4. Po Czyszczeniu:

- Utylizuj wszelkie materiały ołowiane i czyszczące zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Wyczyść komponenty Lewis Lead Remover wilgotną szmatką i przechowuj w bezpiecznym miejscu.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj materiały ołowiane i czyszczące zgodnie z lokalnymi przepisami, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska.
- Nie wyrzucaj żadnych komponentów produktu do odpadów domowych. Przestrzegaj lokalnych wytycznych dotyczących utylizacji materiałów niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących użycia Lewis Lead Remover, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi dostarczonymi przez sprzedawcę lub producenta. Upewnij się, że zachowasz tę instrukcję do przyszłego odniesienia.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas korzystania z Lewis Lead Remover. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo i za wybór naszego produktu.

# Turvallisuusohjeet LEWIS LEAD REMOVER

## BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357

### CALIBER RUBBER TIP

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Lewis Lead Removerin Brownellsilta. Tämä tuote on suunniteltu tehokkaasti poistamaan lyijykerrostumaa aseestasi, mikä varmistaa optimaalisen tarkkuuden ja suorituskyvyn. Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista aina, että ase on tyhjennetty ennen Lewis Lead Removerin käyttöä.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote mahdollisten vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, kuten tässä ohjeessa on kuvattu.
- Jos koet haittavaikutuksia tuotteen käytön aikana, lopeta käyttö heti ja hae tarvittaessa lääkärin apua.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä suojalaseja suojataksesi silmiäsi mahdollisilta puhdistuksen aikana irtoavilta roskilta.
- Käytä hanskoja suojataksesi käsiäsi lyijyaltistukselta ja puhdistuskemikaaleilta.
- Varmista, että puhdistustilassa on riittävä ilmanvaihto, jotta vältät lyijypartikkelien tai kemikaaliparvien hengittämisen.
- Älä käytä tuotetta aseissa, joita ei ole erikseen määritelty käytettäväksi Lewis Lead Removerin kanssa.
- Noudata kaikkia paikallisia sääntöjä lyijyn ja puhdistusaineiden hävittämisestä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että aseesi on täysin tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.
- Kerää kaikki tarvittavat materiaalit: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, puhdistusliinat ja suojavarusteet.

### 2. Kokoaminen:

- Kiinnitä kartiopää tai kumipää Lewis Lead Removerin kahvaan tarpeen mukaan erityistä sovellustasi varten.

### 3. Puhdistusmenettely:

- Aseta Lewis Lead Remover aseeseen piippuun.
- Kääntelee ja vedä removeria varovasti edestakaisin irrottaaksesi lyijykerrostumaa.
- Parhaan tuloksen saavuttamiseksi käytä yhdessä JB Bore Cleanerin kanssa saadaksesi lyijyttömän piipun.
- Puhdistuksen jälkeen poista lead remover ja tarkista piippu puhtauden varalta.

### 4. Puhdistuksen jälkeinen hoito:

- Hävitä kaikki lyijy ja puhdistusaineet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Puhdista Lewis Lead Removerin osat kostealla liinalla ja säilytä ne turvallisessa paikassa.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä lyijy ja puhdistusaineet paikallisten sääntöjen mukaisesti ympäristön saastumisen estämiseksi.
- Älä hävitä mitään tuotteen osia kotitalousjätteiden mukana. Noudata paikallisia ohjeita vaarallisten materiaalien hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Lewis Lead Removerin käytöstä, viittaa jälleenmyyjäsi tai valmistajasi antamiin yhteystietoihin. Varmista, että säilytät tämän oppaan tulevaa käyttöä varten.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen käyttäessäsi Lewis Lead Removeria. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen ja valinnastasi tuotteemme.

# Säkerhetsinstruktionsguide för LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP

## Introduktion

Tack för att du valt Lewis Lead Remover från Brownells. Denna produkt är utformad för att effektivt ta bort blybeläggning från din pistol, vilket säkerställer optimal noggrannhet och prestanda. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se alltid till att vapnet är avlastat innan du använder Lewis Lead Remover.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera produkten för eventuell skada innan användning. Använd inte produkten om den är skadad.
- Använd produkten endast för sitt avsedda syfte som beskrivs i denna guide.
- Om du upplever några negativa effekter vid användning av produkten, avbryt omedelbart användningen och sök medicinsk hjälp om nödvändigt.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Bär säkerhetsglasögon för att skydda ögonen från skräp som kan lossna under rengöringen.
- Använd handskar för att skydda dina händer från blyexponering och rengöringskemikalier.
- Se till att det är god ventilation i ditt rengöringsområde för att undvika inandning av blypartiklar eller kemiska ångor.
- Använd inte produkten på vapen som inte är specificerade för användning med Lewis Lead Remover.
- Följ alla lokala regler angående avfallshantering av bly och rengöringsmaterial.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Se till att ditt vapen är helt avlastat och riktat i en säker riktning.
- Samla alla nödvändiga material: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, rengöringslappar och säkerhetsutrustning.

### 2. Montering:

- Fäst konspetsen eller gumispetsen på handtaget till Lewis Lead Remover efter behov för din specifika tillämpning.

### 3. Rengöringsprocedur:

- Sätt in Lewis Lead Remover i pipan på vapnet.
- Vrid försiktigt och dra fram och tillbaka med remover för att lossa blybeläggning.
- För optimala resultat, använd tillsammans med JB Bore Cleaner för att uppnå en blyfri pipa.
- Efter rengöring, ta bort blyremovern och inspektera pipan för renhet.

### 4. Efter rengöring:

- Kassera eventuellt bly och rengöringsmaterial i enlighet med lokala regler.
- Rengör komponenterna av Lewis Lead Remover med en fuktig trasa och förvara på en säker plats.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kassera bly och rengöringsmaterial i enlighet med lokala regler för att förhindra miljöförorening.
- Kassera inga produktkomponenter i hushållsavfall. Följ lokala avfallshanteringsriktlinjer för farligt material.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av Lewis Lead Remover, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som tillhandahålls av din återförsäljare eller tillverkare. Se till att spara denna guide för framtida referens.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse när du använder Lewis Lead Remover. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet och för att du valt vår produkt.

# Bezpečnostní pokyny pro LEWIS LEAD REMOVER BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER 9MM, 38/357 CALIBER RUBBER TIP

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Lewis Lead Remover od společnosti Brownells. Tento produkt je navržen tak, aby efektivně odstraňoval olovené znečištění z vaší pistole, čímž zajišťuje optimální přesnost a výkon. Před použitím produktu si prosím důkladně přečtěte tuto bezpečnostní příručku, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy se ujistěte, že je zbraň vybitá před použitím Lewis Lead Remover.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte produkt na jakékoli poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Používejte produkt pouze k jeho zamýšlenému účelu, jak je popsáno v této příručce.
- Pokud během používání produktu zažijete jakékoli nepříznivé účinky, okamžitě přestaňte používat a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Noste ochranné brýle, abyste chránili oči před jakýmkoli úlomky, které by se mohly uvolnit během čištění.
- Používejte rukavice k ochraně rukou před vystavením olovu a čisticím chemikáliím.
- Zajistěte dostatečné větrání v oblasti čištění, abyste se vyhnuli vdechování olovených částic nebo chemických výparů.
- Nepoužívejte produkt na zbraních, které nejsou specifikovány pro použití s Lewis Lead Remover.
- Dodržujte všechna místní nařízení týkající se likvidace olova a čisticích materiálů.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že je vaše zbraň úplně vybitá a míří na bezpečnou stranu.
- Shromážděte veškeré potřebné materiály: Lewis Lead Remover, JB Bore Cleaner, čisticí patche a ochranné vybavení.

### 2. Sestavení:

- Připojte kuželovou špičku nebo gumovou špičku k rukojeti Lewis Lead Remover podle potřeby pro vaši konkrétní aplikaci.

### 3. Postup čištění:

- Vložte Lewis Lead Remover do hlavně zbraně.
- Jemně otáčejte a táhněte remover tam a zpět, abyste uvolnili olovené znečištění.
- Pro optimální výsledky používejte s JB Bore Cleaner, abyste dosáhli hlavně bez olova.
- Po čištění vyjměte lead remover a zkontrolujte hlavěň na čistotu.

### 4. Po čištění:

- Likvidujte veškeré olovo a čisticí materiály v souladu s místními předpisy.

- Vyčistěte komponenty Lewis Lead Remover vlhkým hadříkem a uložte na bezpečné místo.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte olovo a čisticí materiály v souladu s místními předpisy, abyste zabránili kontaminaci životního prostředí.
- Nepokládejte žádné komponenty produktu do domácího odpadu. Dodržujte místní pokyny pro likvidaci nebezpečných materiálů.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně používání Lewis Lead Remover se prosím obraťte na kontaktní informace poskytnuté vaším prodejcem nebo výrobcem. Ujistěte se, že si tuto příručku uchováte pro budoucí použití.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek při používání Lewis Lead Remover. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a za výběr našeho produktu.